**BISCO**

# DUO-LINK UNIVERSAL™ *Dual-Cured*

## *Resin Luting Cement*

Instructions for Use

CE 0459

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

IN-196R10
Rev. 3/21

EC REP BISCO France
208, allée de la Coudouette
13680 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-92-92

## en DUO-LINK UNIVERSAL™ Resin Luting Cement

### GENERAL INFORMATION

DUO-LINK UNIVERSAL is a dual-cured, resin luting cement and is specially formulated for cementation of ALL indirect restorations. It is available in two esthetic shades: Universal and Milky White. DUO-LINK cement provides all of the desired properties for universal cementation: high radiopacity, high mechanical strength, high bond strength, low film thickness, and easy clean-up. DUO-LINK UNIVERSAL is intended for use with adhesives designed for compatibility with all dental materials, including all BISCO adhesives.

**Indications for Use:**
1. All indirect restorations (i.e. crowns, fixed prostheses (bridges), inlays, onlays fabricated from metal-containing materials, porcelain, ceramic, zirconia, alumina, and CAD/CAM restorations)
2. All endodontic posts (i.e. fiber, composite, and metal/zirconia)
3. All cement retained implant restorations (i.e. screws and crowns)
4. Veneers (composite, all-ceramic and zirconia)

**Indications Used:** licensed dentist.

**Warnings:**
- This product may not be appropriate for use in patients who have a history of allergic reactions to methacrylate resins.
- When using dental adhesives, saliva and oral fluid contamination will seriously compromise dentin bonding.

**Cautions:**
Cross-contamination:
- Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
- Use of commonly available hygiene protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

**Precautions:**
- Avoid contact with the skin; unpolymerized (meth)acrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of contact, wash skin with soap and water.
- Working and setting times will be accelerated in the warm intraoral environment.
- Refer to the manufacturer's instructions. Unlike BISCO adhesives, not all bonding systems are chemically compatible with self-cured or dual-cured materials.
- For this veneers it is recommended to use CHOICE™ 2 for cementation.
- To prevent polymerization or clogging, the dual-syringe mixing tip should be left in place until the next application.
- Since different ceramics require different surface treatments (e.g. etching or particle abrasion), consult the laboratory or manufacturer for proper internal surface treatment instructions.
- Do not use hydrogen peroxide, EDTA, or eugenol containing materials prior to the adhesive procedure as these materials may inhibit bonding.
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.
- Instructions for Use available upon request.
- Instructions for Use available at www.bisco.com

### TECHNICAL INFORMATION

Working Time: Minimum 2 minutes at 22°C (71.6°F)
Setting Time: Maximum 3 minutes, 30 seconds at 37°C (98.6°F)
Working time and Setting time may vary based on storage conditions, temperature, humidity, etc. Excess material is light-cured with a LED polymerization light for 2-3 seconds per quarter surface (mesio-facial, disto-facial, disto-lingual, mesio-lingual), at a distance of approximately 0-10 mm.

### INSTRUCTIONS FOR USE

**A. Tooth Preparation**
1. Remove provisional restoration and thoroughly clean the preparation.
2. Apply an adhesive according to manufacturer's instructions.

**NOTE:** All BISCO adhesives have been designed for optimal bond strength when used in conjunction with BISCO's DUO-LINK UNIVERSAL cement.

**B. Restoration Preparation**
**Preparation of Glass / Ceramic/porcelain (silica-based) or Lithium Disilicate/Silicate Restoration:**

**NOTE:** Make sure the porcelain restoration has been properly etched or etch the restoration with hydrofluoric acid (e.g. 9.5% PORCELAIN ETCHANT) according to manufacturer's instructions.

1. Apply 1 coat of silane (e.g. Porcelain Primer™, Bis-Silane™), uniformly wetting the implied surface of the restoration. Let stand to dwell for at least 30 seconds. Dry with warm air syringe.
2. Clean the tooth preparation. Rinse and dry.
3. Try in the silane-treated restoration on the preparation for proper fit.
4. Rinse with water spray and air dry or use a cleaning agent (e.g. ZirCleanR).
5. Proceed with cementation.

**Priming of Metal, Zirconia, Alumina, Composite, and Post Restorations:**

**NOTE:** Make sure the metal, zirconia, alumina, composite, sandblasted, or sandblast restoration according to manufacturer's instructions.

1. Brush on 1-2 coats of zirconia primer (e.g. Z-PRIME Plus™) inside the restoration. Wait for 30 seconds and air dry gently. **NOTE:** Surface of the primed zirconia will look the same before and after primer application.
2. Clean the tooth preparation. Rinse and dry.
3. Try in the primer treated restoration on the preparation for proper fit.
4. Rinse thoroughly with water and air dry with oil-free air.
**NOTE:** If the surface was not pre-treated with a primer, decontaminate the surface with a cleaning agent (e.g. ZirCleanR). Rinse with water spray and air dry with oil-free air. Then follow step 1.
5. Proceed with cementation.

**C. Cementation**
**Cement Mixing Procedures:**
1. Remove the syringe cap from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material onto a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense the DUO-LINK UNIVERSAL (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

**Cementation Procedures:**
**For cementation of inlays, onlays, crowns and bridges:**
1. Apply Duo-Link Universal to the internal surface of the restoration.
2. Fully seat the restoration.
3. Tack cure the margins for 2-3 seconds and remove the excess cement.
**Optional:** after excess cement has been removed each surface of the restoration may be cured for up to 40 seconds.

**For post cementation:**
1. Attach the root canal mixing tip
2. Inject Duo-Link Universal into the canal.
3. Seat the post into the canal gently and maintain firm pressure for 20-30 seconds.

**HYGIENE:** Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the DUO-LINK UNIVERSAL auto-mix dual-syringes during the treatment is recommended.
**DISPOSAL:** Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.
**STORAGE:** Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F).
**WARRANTY:** BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

**TO REORDER:**
X-81252P – Dual-Syringe Mixing Tips (30 count)
X-81257P – IntraOral Dual-Syringe Mixing Tips (30 count)
X-81267P – Dual-Syringe Root Canal Tips (30 count)

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE and Z-PRIME are trademarks of BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER is manufactured by BISCO, Inc.

**NOTICE:** Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the EU member state, in which the user and/or patient is established.

## de DUO-LINK UNIVERSAL™ Kunstharz-Befestigungszement

### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Der DUO-LINK UNIVERSAL ist ein dualhärtender Kunstharz-Befestigungszement, der speziell für die Zementierung ALLER indirekten Restaurationen formuliert ist. Er ist in zwei ästhetischen Farbtönen erhältlich: Universal und milchig weiß. DUO-LINK Zement bietet alle erwünschten Eigenschaften für die universelle Zementierung: gute Röntgensichtbarkeit, große mechanische Stärke, große Haftfestigkeit, geringe Filmdicke und leichte Beseitigung. Der DUO-LINK UNIVERSAL ist zur Verwendung mit Adhäsiven bestimmt, die mit allen Dentalmaterialien kompatibel sind. Dazu gehören alle BISCO-Adhäsive.

**Indikationen:**
1. Alle indirekten Restaurationen (z. B. Kronen, feste Prothesen (Brücken), Inlays, Onlays aus Metall-Komposit, Porzellan, Keramik, Zirkonoxid und Aluminiumoxid, sowie CAD/CAM-Restaurationen)
2. Alle Wurzelstifte (z. B. Glasfaser, Komposit und Metall/Zirkonoxid)
3. Alle zementierten Implantatversorgungen (z. B. Schrauben und Kronen)
4. Veneers (Komposit, Vollkeramik und Zirkonoxid)

**Vorgesehener Benutzer:** zugelassener Zahnarzt.

**Warnhinweise:**
- Dieses Produkt eignet sich möglicherweise nicht zur Anwendung bei Patienten mit allergischen Reaktionen auf Methacrylharze in der Anamnese.
- Bei der Verwendung von Dentaladhäsiven führen Speichel sowie orale Flüssigkeitskontamination zu einer ernsthaften Gefährdung der Dentinbindung.

**Vorsicht:**
Kreuzkontamination:
- Das Produkt kann Teile enthalten, die nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Entsorgung verwendeter oder kontaminierter Spitzen. Nicht reinigen, desinfizieren oder erneut verwenden.
- Es wird empfohlen, eine handelsübliche hygienische Schutzhülle zu verwenden, um eine Verunreinigung der Spritzen während der Behandlung zu vermeiden. Wenn die Spritze kontaminiert wird, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

**Vorsichtsmaßnahmen:**
- Hautkontakt vermeiden; unpolymerisierte (Meth)acrylharze können bei empfindlichen Personen zu einer Sensibilisierung der Haut führen. Bei Kontakt die betroffenen Hautstellen mit Wasser und Seife waschen.
- Verarbeitungs- und Abbindezeiten sind in der warmen intraoralen Umgebung kürzer.
- Bitte die Anweisungen des Herstellers beachten. Im Gegensatz zu den Adhäsiven von BISCO sind nicht alle Bindungssysteme mit selbsthärtenden bzw. dualhärtenden Materialien chemisch kompatibel.
- Für die Zementierung von dünnen Veneers wird der Zement CHOICE™ 2 empfohlen.
- Um eine Polymerisation oder Verstopfung zu vermeiden, sollte die Armmischspitze der Doppelspritze bis zur nächsten Applikation an Ort und Stelle verbleiben.
- Da verschiedene Keramikwerkstoffe eine unterschiedliche Oberflächenbehandlung erfordern (z. B. Ätzen oder Partikelabrieb), jeweils im Labor oder beim Hersteller Anweisungen zur richtigen Behandlung der inneren Oberflächen erfragen.
- Verwenden Sie vor dem Klebevorgang keine wasserstoffperoxid-, EDTA- oder eugenolhaltigen Materialien, da diese Materialien die Bindung hemmen können.
- Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage verfügbar.
- Das Sicherheitsdatenblatt ist unter www.bisco.com verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist auf Anfrage verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist unter www.bisco.com verfügbar.

### TECHNISCHE INFORMATIONEN

Bearbeitungszeit: Mindestens 2 Minuten bei 22 °C (71,6 °F)
Abbindezeit: Höchstens 3 Minuten und 30 Sekunden bei 37 °C (98,6 °F)
Verarbeitungszeit und Abbindezeit können je nach Lagerbedingungen, Temperatur, Luftfeuchtigkeit usw. variieren. Überschüssiges Material wird mit einer LED-Polymerisationslampe 2-3 Sekunden lang pro Viertelfläche (mesiofacial, distofacial, distolingual, mesiolingual) im Abstand von etwa 0-10 mm lichtgehärtet.

### GEBRAUCHSANWEISUNG

**A. Zahnvorbereitung**
1. Provisorische Restaurationen entfernen und das Präparat gründlich säubern.
2. Klebestoff nach Herstelleranleitung auftragen.

**HINWEIS:** Alle Adhäsive von BISCO sind so konzipiert, dass sie bei gemeinsamer Verwendung mit dem DUO-LINK UNIVERSAL-Zement von BISCO optimale Bindungseigenschaften aufweisen.

**B. Vorbereitung der Restauration**
**Vorbereitung von Glaskeramik/Porzellan-Restaurationen (auf Silizumdioxidbasis) oder Lithiumdisilikat/Silikat-Restaurationen:**

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass die Porzellan-Restauration entsprechend geätzt ist, oder ätzen Sie die Restauration mit Flußsäure (z. B. 9,5 % PORCELAIN ETCHANT) gemäß Anweisungen des Herstellers.

1. Schichten Sie 1-2 Schichten Zirkonoxid-Primer (z. B. Z-PRIME Plus™) im Inneren der Restauration auf. Warten Sie 30 Sekunden und lassen Sie diese Veneer lufttrocknen. **HINWEIS:** Die Oberfläche des grundierten Zirkonoxids sieht vor und nach dem Auftragen des Primers gleich aus.
2. Reinigen Sie die Zahnpräparation. Abspülen und trocknen.
3. Überprüfen Sie, ob die mit Primer behandelte Restauration auf der Präparation korrekt sitzt.
4. Gründlich mit Wasser abspülen und mit ölfreier Luft trocknen. **HINWEIS:** Wenn die Oberfläche nicht mit einem Primer vorbehandelt wurde, dekontaminieren Sie die Oberfläche mit einem Reinigungsmittel (z. B. ZirCleanR). Gründlich mit Wasser abspülen und mit ölfreier Luft trocknen. Befolgen Sie dann Schritt 1.
5. Mit der Zementierung beginnen.

**C. Zementierung**
**Verfahren zum Anmischen des Zements:**
1. Entfernen Sie die Spritzenkappe von der Doppelspritze.
2. Eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock geben, um Luftansschlüsse in den beiden Kammern der Doppelspritze zu vermeiden.
3. Eine Anmischspitze durch Ausrichtung des Keils auf die Kehlnut an der Doppelspritze befestigen. Den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn drehen.
4. Durch Drücken des Kolbens wird der DUO-LINK UNIVERSAL angemischt und abgegeben. (Angaben zu den Verarbeitungs- und Abbindezeiten sind dem Abschnitt „TECHNISCHE INFORMATIONEN" zu entnehmen.)

**Zementierungsverfahren:**
**Zur Zementierung von Inlays, Onlays, Kronen und Brücken:**
1. Duo-Link Universal auf die inneren Oberflächen der Restauration aufbringen.
2. Setzen Sie die Restauration vollständig ein.
3. Härten Sie die Ränder für 2-3 Sekunden an und entfernen Sie den überschüssigen Zement.
**Optional:** Nach dem Entfernen von überschüssigem Zement von allen Oberflächen der Restauration können diese bis zu 40 Sekunden lang lichtgehärtet werden.

**Zum Zementieren von Stiften:**
1. Befestigen Sie die Wurzelkanalmischspitze.
2. Injizieren Sie Duo-Link Universal in den Kanal.
3. Den Stift sanft in den Kanal einsetzen und 20-30 Sekunden fest andrücken.

**HYGIENE:** Während der Behandlung wird zur Vermeidung von Kontaminationen der DUO-LINK UNIVERSAL Automisch-Doppelspritzen die Verwendung von handelsüblichen Hygieneschutzabdeckungen empfohlen.
**ENTSORGUNG:** Beachten Sie die Bestimmungen zur Entsorgung von Abfällen an Ihrem Ort. Wenn es solche Bestimmungen nicht gibt, befolgen Sie die nationalen oder regionalen Vorschriften zur Abfallentsorgung.
**LAGERUNG:** Bei Raumtemperatur (20 °C – 25 °C) lagern.
**GARANTIE:** BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Verwendungsunfähigkeit der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

**NACHBESTELLUNGEN:**
X-81252P – Ämnischspitzen für Doppelspritzen (30 Stück)
X-81257P – Intraorale Ämnischspitzen für Doppelspritzen (30 Stück)
X-81267P – Wurzelkanalspitzen für Doppelspritzen (30 Stück)

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE und Z-PRIME sind Marken von BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER wird von BISCO, Inc. hergestellt.

**HINWEIS:** Melden Sie jeden schweren Vorfall an BISCO und die zuständige Behörde des EU-Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

## fr DUO-LINK UNIVERSAL™ Ciment composite de scellement

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

DUO-LINK UNIVERSAL est un ciment composite de scellement biopolymérisant (dual-cure) spécialement conçu pour le scellement de TOUTES les restaurations indirectes. Il est disponible en deux teintes esthétiques : Universal (universel) et Milky White (blanc laiteux). Le ciment composite DUO-LINK offre toutes les propriétés nécessaires pour la cementation universelle: élevée radiopacité, alta resistenza meccanica, elevati valori di adesione, spessore alto, facilità di pulizia. Il DUO-LINK UNIVERSAL è destinato all'uso con adesivi sviluppati per essere compatibili con tutti i materiali dentali, compresi tutti gli adesivi BISCO.

**Indications :**
1. Toutes les restaurations indirectes (coffres, prothèses fixées (bridges), inlays, onlays en métal, composite, porcelaine, céramique, zircone ou alumine, ainsi que les restaurations CAO/FAO)
2. Tous les tenons endodontiques (tenons fibrés, en composite et métal/zircone)
3. Toutes les restaurations implanto-portées scellées (vis et coiffes)
4. Facettes en composite, tout-céramique et zircone)

**Utilisateur prévu :** Chirurgien-Dentiste diplômé.

**Avertissements :** Ne pas employer ce produit chez les patients ayant des antécédents de réactions allergiques aux résines méthacrylates.
- Lors de l'utilisation d'adhésifs dentaires, la contamination par la salive et les liquides buccaux compromettrait sérieusement l'adhésion sur la dentine.

**Mises en garde :**
Contamination croisée :
- Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les embouts utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.
- L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues en cours du traitement, est recommandée. Jeter la seringue en cas de contamination. Ne pas la nettoyer ou la désinfecter.

**Précautions :**
- Éviter tout contact avec la peau ; les résines (méth)acrylates non-polymérisées sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon.
- Les temps de travail et de polymérisation seront diminués dans l'environnement intra-oral chaud.
- Se référer aux instructions du fabricant. Contrairement aux adhésifs de BISCO, tous les systèmes adhésifs ne sont pas chimiquement compatibles avec les matériaux autopolymérisants ou bypolymérisants.
- Pour le scellement des facettes fines, il est recommandé d'utiliser CHOICE™ 2.
- Afin de prévenir tout risque de polymérisation ou durcissement, l'embout mélangeur de la double-seringue doit être laissé en place jusqu'à l'application suivante.
- Les différentes céramiques nécessitent différents traitements de surface (par ex. mordançage ou microsablage), contacter votre laboratoire de prothèse ou le fabricant pour connaître les instructions relatives au traitement approprié de l'intrados.
- Ne pas utiliser de matériaux à base de peroxyde d'hydrogène, d'EDTA ou d'eugénol immédiatement à la procédure adhésive, ces matériaux pouvant inhiber la polymérisation des adhésifs.
- Fiche de données de sécurité disponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com.
- Mode d'emploi disponible sur demande.
- Mode d'emploi disponible sur www.bisco.com

### INSTRUCTIONS TECHNIQUES

Temps de travail : Minimum 2 minutes à une température de 22°C (71,6°F)
Temps de polymérisation : Maximum 3 minutes 30 secondes à une température de 37°C (98,6°F)
Les temps de travail et de polymérisation peuvent varier selon les conditions de stockage, de température, d'humidité, etc. Le matériau en excès est photopolymérisé avec une lampe LED pendant 2-3 secondes par surface (mésio-vestibulaire, disto-vestibulaire, disto-linguale, mésio-linguale), à une distance d'environ 0-10 mm.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**A. Préparation de la dent**
1. Déposer la restauration provisoire et nettoyer soigneusement la préparation.
2. Appliquer un adhésif selon les instructions du fabricant.

**NOTE :** Tous les adhésifs de BISCO ont été conçus pour une force d'adhésion optimale lorsqu'ils sont conjointement utilisés avec le ciment composite DUO-LINK UNIVERSAL de BISCO.

**B. Préparation de la restauration**
**Préparation de céramique/porcelaine (silicate de verre) ou de disilicate/silicate de lithium :**

**NOTE:** Assurez-vous que la restauration en céramique a été correctement mordancée, sinon la mordancer à l'acide fluorhydrique (par ex. PORCELAIN ETCHANT à 9,5 %) selon les instructions du fabricant.

1. Appliquer 1 couche de silane (par ex. Porcelain Primer™, Bis-Silane™), imprégnant uniformément l'intrados de la restauration et laisser sécher pendant au moins 30 secondes. Sécher à l'air comprimé (chaud).
2. Nettoyer la préparation de la dent. Rincer et sécher à l'air comprimé.
3. Essayer la restauration apprêtée sur la préparation pour vérifier son ajustement.
4. Rincer au spray d'eau et sécher à l'air comprimé ou utiliser un agent nettoyant pour surfaces prothétiques (par ex. ZirCleanR).
5. Poursuivre avec la procédure de scellement.

**C. Scellement**
**Procédures de mélange du ciment :**
1. Enlever le capuchon de la double-seringue.
2. Exprimer une petite quantité de matériau sur un bloc de mélange afin d'éliminer les bulles d'air dans chaque compartiment de la double-seringue.
3. Fixer un embout mélangeur sur la double-seringue en alignant l'ergot sur la rainure. Puis, tourner le mécanisme de fermeture marron dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Une pression sur le piston mélange et distribue le DUO-LINK UNIVERSAL (Consulter la section "INFORMATIONS TECHNIQUES" pour les informations relatives aux temps de travail et de polymérisation.)

**Procédures de scellement :**
**Pour les inlays, onlays, couronnes et bridges :**
1. Appliquer Duo-Link Universal sur l'intrados de la restauration.
2. Insérer complètement la restauration.
3. Photopolymériser brièvement les marges pendant 2-3 secondes et éliminer les excès de ciment.
**Optional:** Après élimination des excès de ciment, chaque surface de la restauration peut être polymérisée jusqu'à 40 secondes.

**Pour les tenons :**
1. Fixer l'embout mélangeur intradiculaire.
2. Injecter Duo-Link Universal dans le canal.
3. Placer délicatement le tenon dans le logement radiculaire et maintenir une pression ferme pendant 20-30 secondes.

**HYGIÈNE :** L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des doubles-seringues automélangeures de DUO-LINK UNIVERSAL au cours du traitement, est recommandée.
**ÉLIMINATION :** Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.
**CONSERVATION :** Conserver à température ambiante (20°C/68°F - 25°C/77°F).
**GARANTIE :** BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit convient avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

**COMMANDE D'ACCESSOIRES :**
X-81252P – Embouts mélangeurs pour doubles-seringues (30)
X-81257P – Embouts mélangeurs et d'injection intraoraux pour doubles-seringues (30)
X-81267P – Embouts mélangeurs et d'injection intradiculaire pour doubles-seringues (30)

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE et Z-PRIME sont des marques de BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER est fabriqué par BISCO, Inc.

**NOTE :** Signaler tout incident grave à BISCO et aux autorités compétentes du pays membre de l'UE dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

## es DUO-LINK UNIVERSAL™ Cemento sellador de resina

### INFORMACIÓN GENERAL

DUO-LINK UNIVERSAL es un cemento de resina sellador de curado dual y está especialmente formulado para la cementación de TODO TIPO de restauraciones indirectas. Está disponible en dos tonos estéticos: universal y blanco lechoso. El cemento DUO-LINK ofrece todas las propiedades deseadas para la cementación universal: alta radiopacidad, alta resistencia mecánica, elevado valor de adhesión, espesor de film bajo, y fácil eliminación. El DUO-LINK UNIVERSAL está diseñado para ser utilizado junto con adhesivos compatibles con todos los materiales dentales, incluidos todos los adhesivos BISCO.

**Indicaciones de uso:**
1. Todo tipo de restauraciones indirectas (es decir, coronas, prótesis fijas (puentes), inlays, onlays fabricados de metal, composite, porcelana, cerámica, zirconia, alumina y restauraciones CAD/CAM)
2. Todo tipo de postes endodónticos (es decir, fibra, composite y metal zirconia)
3. Todo tipo de restauraciones con implantes retenidos con cemento (es decir, tornillos y coronas)
4. Carillas (composite, todo cerámica y zirconia)

**Usuario previsto:** odontólogo titulado.

**Advertencias:**
- Este producto puede no ser adecuado para el uso en pacientes con antecedentes de reacciones alérgicas a las resinas de metacrilato.
- Cuando se utilizan adhesivos dentales, la contaminación por la saliva y fluidos bucales afectará gravemente a la adhesión a la dentina.

**Avisos:**
Contaminación cruzada:
- El producto puede contener elementos que están diseñados para usarse una sola vez. Deseche las puntas usadas o contaminadas. No las lave, desinfecte ni reutilice.
- Se recomienda utilizar una cubierta protectora higiénica de uso habitual para evitar contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, desechela. No la lave ni desinfecte.

**Precauciones:**
- Evite el contacto con la piel; las resinas de (met)acrilato no polimerizadas pueden provocar sensibilidad cutánea en personas sensibles. En caso de contacto con la piel, lávela con agua y jabón.
- Los tiempos de trabajo y de fraguado se acelerarán en un entorno intraoral cálido.
- Consulte las instrucciones del fabricante. A diferencia de los adhesivos BISCO, no todos los sistemas adhesivos con quimicamente compatibles con materiales autocurados o de curado dual.
- En el caso de carillas finas, se recomienda utilizar CHOICE™ 2 para la cementación.
- Para evitar la polimerización o oclusión, la punta de mezcla de la jeringa dual debe dejarse en su lugar hasta la siguiente aplicación.
- Dado que las distintas cerámicas requieren distintos tratamientos para la superficie (p. ej., grabado o arenado), póngase en contacto con el laboratorio o con el fabricante para obtener las instrucciones correctas del tratamiento para la superficie interna.
- No use materiales que contengan peróxido de hidrógeno, EDTA ni eugenol antes del procedimiento de adhesión porque estos materiales pueden afectar a la adherencia.
- La Ficha de datos de seguridad está disponible previa solicitud.
- La Ficha de datos de seguridad está disponible en www.bisco.com.
- Las instrucciones de uso están disponibles previa petición.
- Las instrucciones de uso están disponibles en www.bisco.com

### INFORMACIÓN TÉCNICA

Tiempo de trabajo: Mínimo 2 minutos a 22 °C (71,6 °F)
Tiempo de fraguado: Máximo 3 minutos, 30 segundos a 37 °C (98,6°F)
El tiempo de trabajo y el tiempo de fraguado pueden variar en función de las condiciones de almacenamiento, temperatura, humedad, etc. Se realiza el fotocurado del exceso de material con una luz de polimerización LED durante 2-3 segundos por superficie de cuadrante (mesiofacial, distofacial, distolingual, mesiolingual), a una distancia de aproximadamente 0-10 mm.

### INSTRUCCIONES DE USO

**A. Preparación dental**
1. Retire la restauración provisional y limpie bien la preparación.
2. Aplique un adhesivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

**NOTA:** Todos los adhesivos BISCO han sido diseñados para lograr una óptima fuerza de unión cuando se usan junto con el cemento DUO-LINK UNIVERSAL de BISCO.

**B. Preparación de la restauración**
**Preparación de porcelana de cerámica de cristal/porcelana (a base de sílice) o de disilicato/silicato de litio:**

**NOTA:** Asegúrese de que la restauración de porcelana se haya grabado correctamente o grabe la restauración con ácido fluorhídrico (por ejemplo, con PORCELAIN ETCHANT al 9,5 %) de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

1. Aplique 1 capa de silano (por ejemplo, Porcelain Primer™ o Bis-Silane™), humedeciendo uniformemente la restauración tratada y deje reposar durante al menos 30 segundos. Seque con una jeringa de aire caliente.
2. Limpie la preparación dental. Enjuague y seque.
3. Pruebe la restauración tratada con el acondicionador en la preparación para un correcto encaje.
4. Enjuague bien con agua y seque con aire sin aceite.
**NOTA:** Si la superficie no ha tratado previamente con un acondicionador, descontamine la superficie con un agente limpiador (por ejemplo, ZirCleanR). Enjuague con agua pulverizada y seque con aire sin aceite. A continuación siga el paso 1.
5. Continúe con la cementación.

**C. Cementación**
**Procedimientos para la mezcla del cemento:**
1. Retire el capuchón de la jeringa de la jeringa dual.
2. Coloque una pequeña cantidad de material en un mezclador para eliminar los vacíos existentes en las cámaras de la jeringa dual.
3. Coloque una punta mezcladora a la jeringa dual alineando la llave con la ranura. A continuación, gire el mecanismo de cierre marrón en el sentido de las agujas del reloj.
4. Al presionar el émbolo se mezclará y aplicará el DUO-LINK UNIVERSAL (Consulte el apartado «INFORMACIÓN TÉCNICA» para más información sobre los tiempos de trabajo y de fraguado).

**Procedimientos para la cementación:**
**Para la cementación de inlays, onlays, coronas y puentes:**
1. Aplique Duo-Link Universal sobre la superficie interna de la restauración.
2. Asiente totalmente la restauración.
3. Fotocure los márgenes durante 2-3 segundos y retire el exceso de cemento.
**Opcional:** después de eliminar el exceso de cemento, cada superficie de la restauración puede fotocurarse durante un máximo de 40 segundos.

**Para después de la cementación:**
1. Coloque la punta de mezcla intracanal.
2. Inyecte Duo-Link Universal en el canal.
3. Fije suavemente el poste en el canal y presione con firmeza durante 20 a 30 segundos.

**HIGIENE:** Se recomienda el uso de una cobertura protectora higiénica de uso habitual para evitar cualquier contaminación de las jeringas duales de automezcado DUO-LINK UNIVERSAL durante el tratamiento.
**ELIMINACIÓN:** Consulte las disposiciones locales relativas a los residuos. En caso de que no existan, remítase a las disposiciones nacionales o regionales relativas a los residuos.
**ALMACENAMIENTO:** Conserve a temperatura ambiente (20 °C/68 °F-25 °C/77 °F).
**GARANTÍA:** BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

**PARA SOLICITAR MÁS ACCESORIOS:**
X-81252P – Puntas de mezcla de jeringa dual (30 unidades)
X-81257P – Puntas intraorales (30 unidades)
X-81267P – Puntas intracanal (30 unidades)

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE y Z-PRIME son marcas comerciales de BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER es fabricado por BISCO, Inc.

**AVISO:** Notifique cualquier incidente grave a BISCO y a la autoridad competente del estado miembro de la UE en el que se encuentren el usuario y/o paciente.

## it DUO-LINK UNIVERSAL™ Cemento resina adesivo

### INFORMAZIONI GENERALI

DUO-LINK UNIVERSAL è un cemento resina adesivo a doppia polimerizzazione formulato specificatamente per la cementazione di TUTTI i restauri indiretti. È disponibile in due tonalità estetiche: Universal e Milky White. Il cemento DUO-LINK offre tutte le proprietà necessarie per la cementazione universale: elevata radiopacità, alta resistenza meccanica, elevati valori di adesione, spessore ridotto della pellicola e facilità di pulizia. Il DUO-LINK UNIVERSAL è destinato all'uso con adesivi sviluppati per essere compatibili con tutti i materiali dentali, compresi tutti gli adesivi BISCO.

**Indicazioni per l'uso:**
1. Tutti i restauri indiretti (corone, protesi fisse (ponti), inlay, onlay realizzati in metallo, composito, porcellana, ceramica, zirconio, allumina e restauri CAD/CAM)
2. Tutti i perni endodontici (in fibra, composito e metallo/zirconio)
3. Tutti i restauri impiantari cementati (viti e corone)
4. Faccette (composito, tutto ceramica e zirconio)

**Utente previsto:** dentista abilitato.

**Avvertenze:**
- Questo prodotto può non essere indicato per l'uso in pazienti con anamnesi di reazioni allergiche alle resine metacrilate.
- Quando si utilizzano adesivi dentali, la contaminazione da saliva e da fluidi orali comprometterà seriamente il bonding dentinale.

**Raccomandazioni:**
Contaminazione crociata:
- Il prodotto può contenere elementi monouso. Le punte usate o contaminate vanno gettate. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.
- Si consiglia di utilizzare un rivestimento protettivo igienico comunemente disponibile per evitare l'eventuale contaminazione delle siringhe durante il trattamento. Se la siringa si contamina, gettarla. Non pulire o disinfettare.

**Precauzioni:**
- Evitare il contatto con la pelle; le resine (met)acrilate non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone suscettibili. In caso di contatto, lavare con sapone e acqua.
- Nell'ambiente intraorale i tempi di indurimento e polimerizzazione si riducono a causa del calore.
- Consultare le istruzioni d'uso del produttore. A differenza degli adesivi BISCO, non tutti i sistemi di bonding sono chimicamente compatibili con i materiali autopolimerizzanti o a doppia polimerizzazione.
- In caso di faccette sottili si raccomanda l'uso di CHOICE™ 2 per la cementazione.
- Per prevenire la polimerizzazione o l'ottturazione, il puntale miscelatore della siringa monouso deve essere lasciato in posizione fino all'applicazione successiva.
- Dal momento che le diverse ceramiche richiedono trattamenti superficiali diversi (ad es. mordenzatura o abrasione con particelle), contattare il laboratorio o il produttore per le istruzioni sul corretto trattamento superficiale interno.
- Non utilizzare perossido di idrogeno, EDTA o materiali contenenti eugenolo prima della procedura di adesione, poiché tali materiali potrebbero inibire il processo.
- Scheda di sicurezza disponibile su richiesta.
- Scheda di sicurezza disponibile all'indirizzo www.bisco.com.
- Istruzioni per l'uso disponibili su richiesta.
- Istruzioni per l'uso disponibili all'indirizzo www.bisco.com.

### INFORMAZIONI TECNICHE

Tempo di lavorazione: minimo 2 minuti a 22 °C (71,6 °F)
Tempo di polimerizzazione: massimo 3 minuti, 30 secondi a 37 °C
I tempi di lavorazione e polimerizzazione possono variare in base alle condizioni di conservazione, alla temperatura, all'umidità, ecc. Il materiale in eccesso viene fotopolimerizzato con una luce di polimerizzazione LED per 2-3 secondi per quarto di superficie (mesio-facciale, disto-facciale, disto-linguale, mesio-linguale), a una distanza di circa 0-10 mm.

### ISTRUZIONI PER L'USO

**A. Preparazione del dente**
1. Rimuovere il restauro provvisorio e pulire a fondo la preparazione.
2. Applicare un adesivo in base alle istruzioni del produttore.

**NOTA:** tutti gli adesivi BISCO sono stati progettati per garantire ottime forze di adesione se utilizzati insieme al cemento DUO-LINK UNIVERSAL di BISCO.

**B. Preparazione del restauro**
**Preparazione di restauri in vetroceramica/porcellana (a base di silice) o in disilicato/silicato di litio:**

**NOTA:** assicurarsi che la faccetta in porcellana sia stata mordenzata adeguatamente o mordenzatela con acido fluoridrico (quale ad esempio 9,5% PORCELAIN ETCHANT) sec

## el — DUO-LINK UNIVERSAL™ Ρητινώδες συγκολλητικό κονίαμα

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η κονία DUO-LINK UNIVERSAL είναι μία ρητινώδης συγκολλητική κονία δπλού πολυμερισμού και έχει ειδική ανάλυση για τοποθέτηση κονίας σε ΟΛΕΣ της έμμεσης αποκατάστασης. Διατίθεται σε δύο αποβάπτικές στοιχειώδες ξανάχρ. χρήσεις και λευκό του γάλακτος. Η κονία DUO-LINK προσφέρει όλες τις επιθυμητές ιδιότητες για τοποθέτηση κονίας γυαλιού χρήσης υψηλή αντοχή, υψηλή αντοχή σε κάμψη, υψηλή αντοχή σε θραύση, χαμηλό πάχος μεμβράνης και ελκυστικό κιβωτόιο. Η κονία DUO-LINK UNIVERSAL προορίζεται για χρήση με συγκολλητικό υλικό που έχουν σχεδιαστεί ώστε να συμβιώσουν μαζί με τα υπόλοιπα υλικά του συγκολλητικών υλικών της DUO-LINK.

### Ενδείξεις χρήσης:

1. Όλες οι έμμεσες αποκαταστάσεις βηλιάδη στάφυλος σταθερές πρόθέσεις (γέφυρες). ένθετα, επιθέματα κατασκευασμένα από μπαλάβα, ολόπλευκα υλικά, πορσελάνη, κεραμικά υλικά, ζιρκόνιο, αλουμίνα και αποκαταστάσεις CAD/ CAM)
2. Όλες οι ενδοδοντικές καρφίτες (βηλιάδη από ίνες, ανάλογα υλικά και μπαλάβα) (ζιρκόνιο)
3. Όλες οι αποκαταστάσεις με εμφυτεύματα που συγκρατούνται από κονία (βηλιάδη βάλε και στάφυλος)
4. Όμοιες από εύκολα κόβεις κάθε κονία.

### Χρήσεις κονιάς:

1. Καθάρισε την πηγαιή προετοιμασίας του δοντιού. Σπάνιαν και σταγόνες.
2. Δοκιμάστε την αποκατάσταση που έχει βηλιάδη το σάλιο στην πηγαιή αέρα.
3. Καθάρισε την πηγαιή προετοιμασίας του δοντιού. Σπάνιαν και στεγνώνει.
4. Εκπλύνετε με μικροαμμο νερό και στεγνώστε με αέρα ή χρησιμοποιήστε καθαριστικό πορόγκνα (π.χ. ZirCleaner).
5. Προχωρήστε στην τοποθέτηση κονίας.

### Επιλογή αποκαταστάσεων μπλαστίκ, ζιρκονίου, αλουμίνας, σύνθετων υλικών και κεραμικών:

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η αποκατάσταση έχει λειανθεί κατάλληλα ή λειάνετε την αποκατάσταση σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή.
1. Τοποθέτησε με βούρτσα 1-2 στρώματα αστερού ζιρκόνιας (π.χ. Z-PRIME Plus™) κοντός της αποκατάστασης. Περμέτεν 30 σεκ και στεγνώστε με αέρα. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η πτφάνεια της ζιρκόνιας μα αστάρι θα έχει την ίδια εμφάνιση πριν και μετά την εφαρμογή του ασταρού.
2. Καθάρισε την πηγαιή προετοιμασίας του δοντιού. Σπάνιαν και στεγνώστε.
3. Δοκιμάστε την αποκατάσταση που έχει βηλιάδη το σάλιο στην πηγαιή προετοιμασίας για ομή (εφαρμογή).
4. Εκπλύνετε ενδιάμεσης με νερό και στεγνώστε με αέρα που δεν περιέχει ελαιο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν η επιφάνεια δεν έχει ξέβη προετοιμασίας με κατάχρ. αποκαμάτη την επιφάνεια με καθαρισμό πορόγκνα (π.χ. ZirCleaner).
5. Εκπλύνετε με μικροαμμο νερό και στεγνώστε με αέρα που δεν περιέχει ελαιο. Επτάνε ακολούθήστε το βήμα 1.
6. Προχωρήστε στην τοποθέτηση κονίας.

### Γ. Τοποθέτηση κονίας:

**Διαδικασίες ανάμιξης κονίας:**
1. Αφαιρέστε τα κοπάκι της σύριγγας από τη βηλιά σύριγγα.
2. Εγχύστε μικρή ποσότητα υλικού σε δοκιμάν ανάμιξης για να εξάλειψετε κενό που μπορεί να υπάρχουν κάτω βέλαρχ της βηλιάς σύριγγας.
3. Προσαρτήστε ένα ρύγχος ανάμιξης στη βηλιά σύριγγα ειδικμμμμάνίνας του πρακτέμμ με την αντίστοιχη σιλικόνα. Κατόπιν, γυρίστε βεβαιόμμμμ τα κομβί μηχανικού ανάμιξης.
4. Εάν πιστεύετε το εμβόλιο δεν προκλήθηβ ανάμιξη και δανομή της κονίας DUO-LINK UNIVERSAL (βάτε την ενότητα «ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ» για πληροφορίες χρόνου εργασίας και σταθεροποίησης.)

**Διαδικασίες τοποθέτησης κονίας:**
**Για τοποθέτηση κονίας σε ένθετα, επένθετα, κορμούς ρίζας και γέφυρες:**
1. Εφαρμόστε το Duo-Link Universal στην εσωτερική επιφάνεια της αποκατάστασης.
2. Τοποθέτησε πάβρμμ την αποκατάσταση.
3. Τοποθέτησε τα ζρκα με φωτοπολυμερισμό για 2-3 δευτερόλεπτα και αφαίρεσε την επιπλέον κονία.

**Για τοποθέτηση κονίας σε κορμούς ρίζας:**
1. Προετοίμασε τη ρίζαγς σκαλωμένου καρφιού
2. Βαφέστε Duo-Link Universal σε κονία.
3. Εφαρμόστε σπιάλ τον κόνια στο κανάλι και βαθμιαία σταθερή πίεση για 20-30 δευτερόλεπτα.

**ΥΤΕΝΗ:** Συνιστάται η χρήση του ειμέμμ δοβέπμμμ προστατευτικού καλύμματος ωφαγής για να αποφύγετε τυχόν μόλυνση των δπλών σύριγγας ανάμιξης ανάμιξης DUO-LINK UNIVERSAL κατά τη διάρκεια της θεραπείας.
**ΑΠΟΡΡΙΝΗ:** Ανατρέξτε στις κανονικές διατάξεις που σχετίζονται με την απόρριψη. Αν δεν κηρύσσν, ανατρέξτε στις εθνικές ή περιφερειακές διατάξεις που σχετίζονται με την απόρριψη.
**ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:** Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δωματίου (20 °C/68 °F - 25 °C/77 °F).
**ΕΓΓΥΗΣΗ:** Η εταιρία BISCO, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της για την αντικατάσταση προϊόντων εάν αποδεχθούν ελαττωματικά. Η BISCO, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία ή απώλεια, άμεσης ή παρεπόμενης, που προκύπτουν από τη χρήση ή αναλυτικά χρήσης του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες. Πριν από τη χρήση, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προοριζόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη σχετικά με τη χαρά.

### ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ:

Χ-81252P – Ρύγχη ρήλιού σωλήνα δπλής σύριγγας (30 τεμάχια)

Χ-81257P – Ενδοστοματικά ρύγχη ανάμιξής δπλής σύριγγας (30 τεμάχια)

Χ-81267P – Ρύγχη ρήλιού σωλήνα δπλής σύριγγας (30 τεμάχια)

* Το DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE και Z-PRIME αποτελούν σήματα κατατεθέντα της BISCO, Inc. Το POROCELAIN PRIMER παρασκευάζεται από την BISCO, Inc.

## ru — DUO-LINK UNIVERSAL™ Композитный Пломбировочный Цемент

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

DUO-LINK UNIVERSAL это композитный пломбировочный цемент двойного отверждения, со специальной формулой для цементирования ВСЕХ непрямых восстановлений.Он доступен в двух эстетических оттенках: Универсальный и молочный белый. Цемент DUO-LINK обеспечивает все желаемые свойства для универсального цементирования: высокая растворимость, высокая механическая прочность, высокая прочность на сжатие, низкая толщина пленки и легкая очистка.DUO-LINK UNIVERSAL предназначен для использования с клейкими материалами, созданными для совместного использования со всеми стоматологическими материалами, включая все виды BISCO.

### Показания к применению:

1. Все непрямые восстановительные работы (т.е. коронки, мостовидные протезы (мосты), внутренние и внешние накладки, изготовленные из металлического коронита, фарфора, керамики, циркония, оксида алюминия и композитов CAD/CAM)
2. Все эндодентические шпильки (т.е. волоконные, из композитных материалов и металлопластиков)
3. Восстановление всех сохранных цементных имплантатов (т.е. винтовых и коронок)
4. Винтер (компонтные, керамические и циркониевые)

### Предполагаемый пользователь: лицензированный стоматолог.

### Предостережения:

- Этот продукт может быть непригоден для использования у пациентов, которые имеют в истории аллергические реакции на метакрилатные смолы.
- При использовании клея для зубных пломб загрязнение слюной и жидкостью для полости рта серьезно снижает бронирующие свойства.

### Предупреждения:

- Токсо продукт может да не в последнюю за употреба при пациенты, кои имат история за такова алергични реакции или метакрилатни смоли.
- Когато се използват дентални адхезиви, слюнка и замърсяване с оцапна течност ще компонтнатна сериозно бонинга на дентина.

### Внимание:

Крістоходо замазюванне:
- Продукт может да съдържа елементи, предназначени за еднократна употреба. Извадете употребаемите или замърсени елементи. Не трябва да се допуска почистване, дезинфекция или повторна употреба.
- Препоръчително е да се използват обществените хигиенни защитни покрития, за да се избегне замърсяване на стриженото по время на почистване. Изхвърлете стриженото, ако се замърси. Не трябва да се допуска почистване или дезинфекция.

### Предпазни мерки:

- Избягвайте контакт с кожата; неполимеризираните (метакрилатни) смоли могат да предизвикат алергична реакция при податливи лица. В случай на контакт измийте веднъж с вода и сапун.
- Времето на работа и втвърдяване ще се усилят в топлата интрапулна среда.
- Винтер инструкциите на производителя. За разлика от адхезивите на BISCO, не всички бондинг системи са химически съвместими с композитните материали или дюбеи.Използвайте единствено материали, съвместими с CHOICE™ 2 за цементиране.
- Тъй като разширяването на полимеризация или запушване, дявойкин нанарвям за смесване на спирачковата тръба да се остави на листо до следващото приложение.
- Тъй като разширяване нерямки изиоват разлиечи обработки на повърхността (напр. ивдиме или абразия на частиці), свързани с с лабораторната и на производствения за правилното приложение за обработка на вътрешни повърхности.
- Не използвайте водородни пероксиди, EDTA или материали съдържащи на вещества преди цементирането продукция, тъй като тези материали могат да въпрепятстват бондинга.
- Инструкциите относно лет безопасност ина на разпоследния при поносимо.
- Информационен лист за безопасност можем да намерите на www.biscoinc.com.
- Инструкции за употреба са на разположение при поискване.
- Инструкции за употреба са на разположение при поискване.

### ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Време за работа: Минимум 2 минути при 22°C (71,6°F)
Време за втвърдяване: Максимум 3 минути, 30 секунди при 37°C (98,6°F)
Времето за втвърдяване е времето за втвърдяване между два варкерт на базата на устната за сондиране, температура, влажност и др. Изтеклият материал се фотополимеризира с LED лампа за полимеризация за 2-3 секунди на четирите повърхности (вестиб=дъвчащо,дисто-фасциално, дисто-лингвално, мезио-лингвално), на разстояние от приблизително 0-10 mm.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Отворете временната реставрация и щателно почистете подготовката.
2. Нанесете адекватно количество паста от всяка основна паста.
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всеки адекватен ме BISCO за проверка за оптимала зареваня на бондинга, когато се използват в комбинация с продукти на BISCO.
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Поверхността на цирконий с прайнер ще изтлежа по-сушав начин преди и след нанасяне на прайнера.
2. Почистете зъбната подготовка. Промийте и подсушете.
3. Приложете прайнера с прайнер реставрация върху подготовката за правилно лепване.
4. Изтеглете временната от всяка и изсушете с обемисмукач.
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако повърхността не е бяла предварително третирана с прайнер, обезкарете повърхността с почистваща пръчица (напр. ZirCleaner). Изтеглете с водна струя и изсушете с обемисмукач.
5. Продължете с цементирането.

### В. Цементиране

**Подготовка за смесване на цимента:**
1. Свалете капачката на спринцовката от двойната спринцовка.
2. Нанесете малко количество материал върху смесителна подложка, за да елиминирате всички примеси вна всяка камера на двойна спринцовка.
3. Прикрепете смесващ наконечник към двойната спринцовка, като подравните ключа и шпонковия канал. След това завъртете кафяви заключващ механизъм по часовоникова посока.
4. Натиснете на буталото ще смеси и нанесе DUO-LINK UNIVERSAL. (Вижте Раздел „ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ" за информация за времена за работа и втвърдяване.)

**Процедури за цементиране:**
**За цементиране на инлеи, онлеи, корони и мостове:**
1. Нанесете цимент Duo-Link Universal на вътрешна повърхност на реставрацията.
2. Поставете реставрацията в устата.
3. Позиционирайте Duo-Link Universal на вътрешна повърхност на реставрацията.
4. Разпределете ивдиото реставрацията.
5. Полимеризирайте с пин гранките за 2-3 секунди и отстранете излишния цимент.
**По избор:** след отстраняване на излишното съдържание всяка повърхност на реставрацията може да се полимеризира за до 40 секунди.

**За цементиране на щифт:**
1. Приберете нарязвачка за смесване за основна паста
2. Инжектирайте Duo-Link Universal в канала.
3. Разположете щифта в канала внимателно и поддържайте твърд натиск за 20-30 секунди.

**ХИГИЕНА:** Препоръчително е да се използват общодостъпни хигиенни защитни покрития, за да се избегне замърсяване на зрения по-сложно за автоматично окисване DUO-LINK UNIVERSAL по время на почистване.
**ИЗВЕЗУРЯНЕ:** Напрежете отвора с общоместо разпределе стиснете отвадъчите. При липса на такова вместе нашоменяйте или регионални разпоредби, свързани с отвадъчите.
**СЪХРАНЕНИЕ:** Да се съхранява при стайна температура (20°C/68°F - 25°C/77°F).
**ГАРАНЦИЯ:** BISCO, Inc. приема своята отговорност за подмяна на продукти, ако се докаже, че са дефектни. BISCO, Inc. не поема отговорност за вреди или загуби, преки или косвени, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите, както е описано. Преди употреба потребителят е задължен да определи пригодността на продукта за неговата предназначение. В таен аръзка потребителят поема целия риск и отговорност.

### ЗА ПОВТОРНА ЗАЯВКА:

Х-81252P – Наконечници за смесване на двойна спринцовка (30 бр.)

Х-81257P – Наконечници за смесване на интраорална двойна спринцовка (30 бр.)

Х-81267P – Наконечници за коренно канале за двойна спринцовка (30 бр.)

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE и Z-PRIME са търговски марки на BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER се произвежда от BISCO, Inc.

**ИЗВЕСТИЕ:** Докладвайте всеки сериозен инцидент на BISCO и компетентния орган на държавата-членка на ЕС, в която е установен потребителят и/или пациентът.

**ВНИМАНИЕ!** Необходимо сообщать обо всех серьезных инцидентах в компанию «BISCO» и в уполномоченные органы государств-членов ЕС, в котором зарегистрирован пользователь и/или пациент.

## bg — DUO-LINK UNIVERSAL™ Смесител за Двойна Спринцовка

### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

DUO-LINK UNIVERSAL представлява двойно полимеризиран, смесител фиксиращ цимент и е специално формулиран за цементиране на ВСИЧКИ индирект реставрации. Предлага се в два естетически оттенъка: Универсален и млечно бял. Цементът DUO-LINK обеспечава все желаемые свойства для универсального цементирования: высокая растворимость, высокая механическая прочность, высокая прочность на сжатие, низкая толщина пленки и легкая очистка.DUO-LINK UNIVERSAL предназначен для использования с клейкими материалами, созданными для совместного со всеми стоматологическими материалами, включая все виды BISCO.

### Показания за употребата:

1. Всички индиректни реставрации (т.е. корони, фиксиране протези (мостове), вкладки, анкерболти от метален компонтен материал, порцелан, керамика, цирконий, алуминиев оксид и композити CAD/CAM реставрации)
2. Всички ендодентални шпонки (т.е. волоконните, на композитните материали и металопластмаси)
4. Фасети (компонтни, изцяло керамични и циркониеви)

### Да се използва от: лицензиран зъболекар.

### Предупреждения:

- Този продукт може да не е подходящ за употреба при пациенти, които имат история на такива алергични реакции към метакрилатни смоли.
- Когато се използват дентални адхезиви, слюнка и замърсяване с оцапна течност ще компонтнатна сериозно бонинга на дентина.

### Внимание:

Крістоходо замазюванне:
- Продуктите може да съдържа елементи, предназначени за еднократна употреба. Извадете употребаемите или замърсени елементи. Не трябва да се допуска почистване, дезинфекция или повторна употреба.
- Препоръчително е да се използват общодостъпни хигиенни защитни покрития, за да се избегне замърсяване на стриженото по время на почистване. Изхвърлете стриженото, ако се замърси. Не трябва да се допуска почистване или дезинфекция.

### Предпазни мерки:

- Избягвайте контакт с кожата; неполимеризираните (метакрилатни) смоли могат да предизвикат алергична реакция при податливи лица. В случай на контакт измийте веднъж с вода и сапун.
- Времето на работа и втвърдяване ще се усилят в топлата интрапулна среда.
- Винтер инструкциите на производителя. За разлика от адхезивите на BISCO, не всички бондинг системи са химически съвместими с композитните материали или дюбеи.Използвайте единствено материали, съвместими с CHOICE™ 2 за цементиране.
- Тъй като разширяването на полимеризация или запушване, дявойкин нанарвям за смесване на спирачковата тръба да се остави на листо до следващото приложение.
- Тъй като разширяване нерямки изиоват разлиечи обработки на повърхността (напр. ивдиме или абразия на частиці), свързани с с лабораторната и на производствения за правилното приложение за обработка на вътрешни повърхности.
- Не използвайте водородни пероксиди, EDTA или материали съдържащи на вещества преди цементирането продукция, тъй като тези материали могат да въпрепятстват бондинга.
- Инструкциите относно лет безопасност ина на разпоследния при поносимо.
- Информационен лист за безопасност можем да намерите на www.biscoinc.com.
- Инструкции за употреба са на разположение при поискване.
- Инструкции за употреба са на разположение при поискване.

### ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Време за работа: Минимум 2 минути при 22°C (71,6°F)
Време за втвърдяване: Максимум 3 минути, 30 секунди при 37°C (98,6°F)
Времето за втвърдяване е времето за втвърдяване между два варкерт на базата на устната за сондиране, температура, влажност и др. Изтеклият материал се фотополимеризира с LED лампа за полимеризация за 2-3 секунди на четирите повърхности (вестиб=дъвчащо,дисто-фасциално, дисто-лингвално, мезио-лингвално), на разстояние от приблизително 0-10 mm.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Отворете временната реставрация и щателно почистете подготовката.
2. Нанесете адекватно количество паста от всяка основна паста.
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всеки адекватен ме BISCO за проверка за оптимала зареваня на бондинга, когато се използват в комбинация с продукти на BISCO.
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Поверхността на цирконий с прайнер ще изтлежа по-сушав начин преди и след нанасяне на прайнера.
2. Почистете зъбната подготовка. Промийте и подсушете.
3. Приложете прайнера с прайнер реставрация върху подготовката за правилно лепване.
4. Изтеглете временната от всяка и изсушете с обемисмукач.
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако повърхността не е бяла предварително третирана с прайнер, обезкарете повърхността с почистваща пръчица (напр. ZirCleaner). Изтеглете с водна струя и изсушете с обемисмукач.
5. Продължете с цементирането.

### В. Цементиране

**Подготовка за смесване на цимента:**
1. Свалете капачката на спринцовката от двойната спринцовка.
2. Нанесете малко количество материал върху смесителна подложка, за да елиминирате всички примеси вна всяка камера на двойна спринцовка.
3. Прикрепете смесващ наконечник към двойната спринцовка, като подравните ключа и шпонковия канал. След това завъртете кафяви заключващ механизъм по часовоникова посока.
4. Натиснете на буталото ще смеси и нанесе DUO-LINK UNIVERSAL. (Вижте Раздел „ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ" за информация за времена за работа и втвърдяване.)

**Процедури за цементиране:**
**За цементиране на инлеи, онлеи, корони и мостове:**
1. Нанесете цимент Duo-Link Universal на вътрешна повърхност на реставрацията.
2. Поставете реставрацията в устата.
3. Позиционирайте Duo-Link Universal на вътрешна повърхност на реставрацията.
4. Разпределете ивдиото реставрацията.
5. Полимеризирайте с пин гранките за 2-3 секунди и отстранете излишния цимент.
**По избор:** след отстраняване на излишното съдържание всяка повърхност на реставрацията може да се полимеризира за до 40 секунди.

**За цементиране на щифт:**
1. Приберете нарязвачка за смесване за основна паста
2. Инжектирайте Duo-Link Universal в канала.
3. Разположете щифта в канала внимателно и поддържайте твърд натиск за 20-30 секунди.

**ХИГИЕНА:** Препоръчително е да се използват общодостъпни хигиенни защитни покрития, за да се избегне замърсяване на зрения по-сложно за автоматично окисване DUO-LINK UNIVERSAL по время на почистване.
**УТИЛИЗАЦИЯ:** Следвайте местные рекомендации по обращению с отходами.При их отсутствии следует действовать в соответствии с национальными или региональными рекомендациями по обращению с отходами.
**УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ:** Хранить при комнатной температуре (от 20°C/68°F до 25°C/77°F).
**ГАРАНТИЯ:** Компания Bisco, Inc. принимает своей обязанностью заменить продукт при наличии доказательств его дефектности.Компания BISCO, Inc. не несет ответственности за какой-либо ущерб или утрату, прямую либо косвенную, связанную с использованием либо невозможностью использования продуктов в соответствии с описанием.Перед применением пользователь обязан определить пригодность продукта для его использования по назначению.Весь риск и ответственность в связи с вышесказанным лежит на пользователе.

### ДЛЯ ПОВТОРНОГО ЗАКАЗА:

Х-81252P – смесителен наконечник для двойна шприцов (30 шт.)

Х-81257P – смесителен интраоралния наконечник для двойна шприцов (30 шт.)

Х-81267P – вътрешноканални наконечник для двойна шприцов (30 шт.)

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE и Z-PRIME являются торговыми марками BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER производится BISCO, Inc.

## hr — DUO-LINK UNIVERSAL™ Cementna smola

### OPĆE INFORMACIJE

DUO-LINK UNIVERSAL je dvostruko očvršćena cementna smola i poseban je formulirana za cementiranje SVIH indirektnih nadomjestaka. Može se nabaviti u dvije estetske nijanse: Univerzalna i mliječno bijela. DUO-LINK cement ima sva željena svojstva univerzalnog cementiranja: visoka razina prodornosti, velika mehanička snaga, visoka snaga vezivanja, malu debljinu premaza i jednostavno čišćenje. DUO-LINK UNIVERSAL je namijenjen za korištenje ljepilima dizajniranim za kompatibilnost sa svim stomatološkim materijalima, uključujući sve BISCO ljepila.

### Uputa za upotrebu:

1. Svi fiksno nadomjestci (tj. Krunice, fiksne protezе (mostovi), uložak, onlej) izrađeni od metalnih kompozita, porculana, keramike, cirkonija, glinice ( CAD/CAM nadomjesci)
2. Svi endodontski stupovi (tj. vlakna, kompozit i metalni stožnici)
3. Svi nadomjesci implantata zadržani u cementu (tj. vijci i krunice)
4. Krunice (kompozitne, potpuno keramičke i cirkonij)

### Predviđeni korisnik: ovlašteni zubni liječnik.

### Upozorenja:

- Ovaj proizvod može nije prikladan za upotrebu u bolesnika koji su u anamnezi imali alergijske reakcije i metakrilatne smole.
- Kod uporabe zubnih adheziva, kontaminacija slinom i oralnom tekućinom ozbiljno će ugroziti vezivanje dentina.

### Oprez:

Krćitna kontaminacija:
- Proizvod može sadržavati proizvode za jednokratnu upotrebu. Odstranite oštećeni ili kontaminirani proizvod. Nemoguća je čišćenje, dezinfekcija ili ponovna upotreba.
- Preporučuje se upotreba uobičajenih dostupnih higijenskih zaštitnih obloga kako bi se izbjegao onečišćenje štrcajući tijekom tretmana. Bacite štrcajući ako je kontaminiran. Nemoguće je čišćenje i dezinfekcija.

### Mjere predostrožnosti:

- Izbjegavajte kontakt s kožom; nepolimerizirane (meti) akrilatne smole mogu kod osjetljivih osoba izazvati preosjetljivost kože. U slučaju kontakta, operite kožu vodom i sapunom.
- Rad i postavljanje vremena se se ubrzati u toplom intraoralnom okružju.
- Pogledajte upute proizvođača za razliku od BISCO ljepila, ima svi sustavi za ljepljenje kompatibilni sa svakom kompozitnom dentalnom materijalom. Koristite samo materijale kompatibilne s CHOICE™ 2 za cementiranje.
- Budući da razlika ekspanzija ili zaštićenje, ovojni vrh štrcaljke za mješanje treba ostati na mjestu do sljedeće primjene.
- Budući da razlika ekspanzija zatečenih radnih obrade površine (npr. jetkanje ili abrazija čestica), obratite se laboratoriju ili proizvođaču za odgovarajuće upute za ispravno korištenje u proizvodnji.
- Ne koristite peroksidne spojevi, EDTA ili materijali koji sadže vodikov peroksid, EDTA ili ekvivalent je i materijali mogu inhibirati vezivanje.
- Informacije o sigurnosnim listovima su dostupni na www.biscoinc.com.
- Upute za upotrebu dostupne na zahtjev.
- Upute za upotrebu dostupne na zahtjev.

### TEHNIČKI PODACI

Vrijeme djelovanja: Najmanje 2 minute pri temperaturi od 22°C (71,6°F)
Vrijeme sljeganja: Najviše 3 minute, 30 sekundi pri temperaturi od 37°C (98,6°F)
Vrijeme djelovanja i sljeganja mogu se razlikovati ovisno o uvjetima zrtvene, temperatura, vlažnost i sl. Ekstrudirani materijal se svjetlopo očvršćuje LED polimerizacijskim svjetlom tijekom 2-3 sekunde po površini kvrga (mezofacijalno, distobuglano, distobinglano, mezolinglano), na udaljenosti od približno 0-10 mm.

### UPUTE ZA UPOTREBU:

**A. Priprema zuba**
1. Ukloniti privremeni nadomjestak i temeljito očistite prepust.
2. Nanesite ljepilo u skladu s uputama za uporabu.
**NAPOMENA:** Svi BISCO ljepila dizajnirana su za optimalnu čvrstoću povezivanja kada se koriste zajedno s BISCO-ovim DUO-LINK UNIVERSAL cementom.
**B. Priprema nadomjestka**
**Priprema nadomjestaka od staklokeramike / porculana (na bazi silikata) ili glinika / silikata:**
**NAPOMENA:** Svakako provjerite da je porculanski nadomjestak pravilno jetkan ili je jetkajte fluorovodičnom kiselinom (npr. 9.5% SREDSTVO ZA JETKANJE PORCELANA) prema uputama proizvođača.
1. Nanesite 1 sloj silana (npr. Porcelain Prime™ , Bis-Silane™), ravnomjerno nakapajte na površinu nadomjestka i ostavite da otopi najmanje 30 sekundi. Osušite pomoću štrcaljke s tonerom zraka.
2. Otisnite pripremu za zub. Isperite i osušite.
3. Isprobajte nadomjestak kako biste provjerili tanom na pripremi i provjerite prianjanja i kako treba.
4. Isperite vodenim raspršivačem i osušite na zraku ili upotrijebite sredstvo za čišćenje (npr. ZirCleanR ).
5. Nastavite s cementiranjem.

**Nanošenje temeljnog premaza za nadomjestke od metala, cirkonija, aluminija, polimera i kompozita:**
**NAPOMENA:** Provjerite je li površina nadomjestka čista i pravilno jetkana prema uputama proizvođača.
1. Četkom nanesite 1-2 sloja temeljnog premaza za cirkonij (e.g. Z-PRIME Plus™) unutar nadomjestka. Pričekajte 30 sekundi i osušite zrakom. **NAPOMENA:** Površina premazanog cirkonija izgledat će isto prije i nakon nanošenja temeljnog premaza.
2. Otisnite pripremu za zub. Isperite i osušite.
3. Isprobajte nadomjestak preusmjeriti temeljnim premazom i provjerite prianjanja i kako treba.
4. Temeljio isperite vodenim raspršivačem i osušite zrakom bez ulja.
**NAPOMENA:** Ako površina nije prethodno obrađena temeljnim premazom, dekontaminirajte je sredstvom za čišćenje (npr. ZirCleanR). Isperite vodenim raspršivačem i osušite zrakom bez ulja. Zatim slijedite upute za korak 1.
5. Nastavite s cementiranjem.

**C. Cementiranje**
**Postupci za miješanje cementa:**
1. Skinite poklopac sa dvojne štrcaljke.
2. Nanesite malo kolčino materijala na podlogu za miješanje, kako biste uštedjeli stvaranje praznina u obje komore dvojne štrcaljke.
3. Spojite vrh za miješanje na dvojnu štrcaljku poklopanjem ključa i ulora za ključ. Zatim okrenite smeđi mehanizam za zaključavanje u smjeru kazaljke na satu.
4. Pritisnim na čep sredstvo DUO-LINK UNIVERSAL ć se izmijeđati i miješati. (Pogledajte odjeljak „TEHNIČKI PODACI" za podatke o vremenu djelovanja i tlačenja.)

**Postupci cementiranja:**
**Za cementiranje inleja, onleja, krunica i mostova:**
1. Nanesite Duo-Link Universal na unutarnju površinu nadomjestka.
2. Umetnite nadomjestak on kraja.
3. Stvrdnite rubove tjakljenjem 2-3 sekunde i uklonite viškove cementa.
**Opcionalno:** nakon skidanja viška cementa površinu svakog nadomjestka treba stvrdnjivati do 40 sekundi.

**Za cementiranje stupova:**
1. Spojite vrh metalizer za kanal kružnog
2. Ubrizgajte Duo-Link Universal u kanal.
3. Ugurajte umetnite stup u kanal 20-30 sekundi čvrsto pritiskaj.

**HIGIJENA:** Preporučuje se upotreba uobičajeno dostupnih higijenskih zaštitnih obloga kako bi se izbjegao onečišćenje DUO-LINK UNIVERSAL dvojnih štrcaljki u automatskim miješalnim tijelom tretmana.
**ODLAGANJE:** Postupite u skladu s lokalnim uputama o odlaganju otpada. Ako ih nema, pozovite se na nacionalne ili regionalne odredbe koje se odnose na otpad.
**SKLADIŠTENJE:** Čuvati na sobnoj temperaturi (20 °C / 68 °F - 25 °C / 77 °F).
**JAMSTVO:** BISCO, Inc. prihvaća svoju odgovornost za zamjenu proizvoda u slučaju da su neispravni. BISCO, Inc. ne prihvaća odgovornost za bilo kakve štete ili gubitke, bilo izravne ili posljedične, koje proizlaze iz upotrebe ili nemogućnosti korištenja proizvoda kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan odrediti prikladnost proizvoda za njegovu namjeravanu upotrebu. Korisnik preuzima sav rizik i svu odgovornost u vezi s tim.

### ZA PONOVNO NARUČIVANJE:

Х-81252P – Intraoralnia dvojne štrcaljke (30 komada)

Х-81257P – Vrhovi intraoralne mješalice dvojne štrcaljke (30 komada)

Х-81267P – Vrhovi dvojne štrcaljke za kanal korijena (30 komada)

* DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE i Z-PRIME su zaštićeni trgovački znakovi tvrtke BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER proizvodi tvrtka BISCO, Inc.

**NAPOMENA:** Izvijestite o svim ozbiljnim incidentima tvrtki BISCO i nadležno tijelo države članice EU-a u kojoj se nalaze korisnik i/ili pacijent.

## hu — DUO-LINK UNIVERSAL™ Gyantával megerősített rögzítőcement

### ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A DUO-LINK UNIVERSAL egy duplán kötő, gyantával megerősített rögzítőcement, és különleges összetétele folyatán MINDEN indirekt pótlás rögzítésére alkalmas. Két esztétikus árnyalatban kapható: univerzális és fehér. A DUO-LINK cement az univerzális beragasztás összes kívánt jellemzőével rendelkezik: magas radiopacitás, magas mechanikai erő, nagy szakítószilárdság, vékony ragasztóréteg és könnyű tisztíthatóság. A DUO-LINK UNIVERSAL olyan ragasztókkal való használatra van szánják, amelyek minden fogászati anyaggal való kompatibilitás kiszélelt, ideértve az összes BISCO ragasztót.

### Felhasználási javallatok:

1. Minden indirekt pótlás (azaz koronák, fix pótlások (hidak), inlayk, onlay-k, melyek fémkompozitból, porcelánból, kerámiából, cirkoniumból és alumíniumoxidból készülnek, illetve CAD/CAM-pótlások)
2. Minden endodontiai csap (azaz szálas, kompozit és fém)corkhuzin)
3. Minden cementhez rögzített implantátum pótlás (azaz csavarok és koronák)
4. Héjak (kompozit, teljesen kerámiából és cirkonium)

### Célfelhasználó: okleveles fogorvos.

### Figyelmeztetések:

- Előfordulhat, hogy a termék nem alkalmas olyan betegeknél való használatra, akik korábbiakban reakciókat jelentettek a metakrilát-gyantákkal szemben allergiás reakciók.
- Foglalatok rögzítésére használta során a nyálat, illetve szájüreg folyadékával való szennyeződés súlyos mértékben rontja a dentinhez való kötést.

### Figyelmeztetések:

Keresztszennyeződés:
- A termék egyszer használatos részeket tartalmazhat. Ártalmatlanítsa a használt vagy szennyezett végtelőelemet. Ne tisztítsa meg, ne fertőtlenítse, és ne használja azokat ismételten.
- Javasolt a kezelés alatt könnyen beszennyeződő higiénai védőfoszmagokba elhelyezése a fecskendők szennyeződésének elkerülése érdekében. A szennyeződő fecskendőket ártalmatlanítani kell. Ne tisztítsa meg és ne fertőtlenítse azokat.

### Óvintézkedések:

- Kerülje a bőrrel való érintkezést; az érekhez szemlélyekkel a polimerizálatlan (metakrilát gyantát a bőr érzékenységét okozhatják. Ha bőre kerül, mossa le szappan és víz alkalmazásával.
- A kötőgyanás és kötési idő felgyorsul, a meglévő belső felületekszélei utaláskor fordulnak a kiszárítóhurrhoz vagy a gyártóhoz.
- Ne használja a ragasztás előtt hidrogén-peroxidot, EDTA-t, illetve egyéb tartalmazó anyagokat, mivel ezek megakadályok a kötést.
- Kérésre rendelkezünk a biztonsági adatlapokkal.
- A biztonsági adatlap megtalálható a www.bisco.com. webhelyen.
- Kérésre rendelkezünk a Használati utasítás.
- A Használati utasítás megtalálható az www.bisco.com webhelyen.

### TECHNIKAI INFORMÁCIÓK

Kidolgozási idő: minimum 2 perc 22°C (71,6°F) mellett
Kötési idő: maximum 3 perc 30 másodperc 37°C (98,6°F) mellett
A kidolgozási idő és a kötési idő a szájban, a hőmérsékleten, a nedvességtartalmon, stb. függően változhat. A pótláson kívül anyagot LED polimerizáló lámpával 2-3 másodpercen át a négyoldalfelületeken( (mesio-facialis, disto-facialis, disto-lingualis, mesio-lingualis), nagyjából 0 10 mm távolságra.

### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

**A. Fog előkészítés**